

# 2015-2020 **BILAN DE LÉGISLATURE** DU CONSEIL ADMINISTRATIF DE LA COMMUNE DE BERNEX



## MESSAGE DU CONSEIL ADMINISTRATIF

Chères Bernésiennes,  
Chers Bernésiens,

Pour la première fois, le Conseil administratif de Bernex a produit un programme de législature pour 2015-2020. Ce document a permis – à l'aube de son engagement commun pour Bernex – de définir ses priorités, sa vision de Bernex et son mode de fonctionnement.

Au moment du bilan, nous souhaitons remercier toute l'administration communale qui a œuvré pour traduire en prestations notre action politique. Merci également au Conseil municipal qui a donné les moyens à l'exécutif d'aller de l'avant. Le contexte est particulièrement stimulant : assurer les prestations d'aujourd'hui en imaginant celles de demain. Stimulant certes ! Mais aussi soumis à de fortes pressions : merci à chacune et chacun de son engagement au quotidien.

À la lecture de ce document, et en regard des priorités définies dans le programme de législature, vous allez découvrir les actions qui ont pu être menées à leur terme. Celles qui sont en cours de réalisation et celles qui demandent encore à évoluer.

Ce que ce bilan de législature ne laisse pas transparaître, c'est notre plaisir à œuvrer, ensemble, pour le bien de Bernex : notre engagement quotidien pour Bernex s'est nourri de notre capacité à nous écouter, à découvrir nos différences, à les respecter. Il s'est également enrichi de nos rencontres avec les Bernésiennes et les Bernésiens, au travers par exemple de vos remarques, critiques et de vos encouragements.

Déjà 5 ans que nous avons prêté serment pour servir Bernex, mais nous vous assurons de notre entière disponibilité et enthousiasme à servir notre commune pour le Bernex d'aujourd'hui et pour celui de demain.

Votre Conseil administratif

Gilbert Vonlanthen  
Conseiller administratif

Guylaine Antille  
Conseillère administrative

Cyril Huguenin  
Maire



## 1. ADMINISTRATION COMMUNALE

- Entretien et développer une administration souple, dynamique et solidaire
- Renforcer le pôle des ressources humaines et encourager la cohésion interne



### RÉALISÉ

- Création du Service Développement Urbain (SDU) du Service des Ressources Humaines (RH), du Service Informatique (SI)
- Mise en œuvre des 17 recommandations de la Cour des Comptes concernant les achats, avec un satisfecit décerné par cette instance
- Renforcement des ressources en personnel (9,7 nouveaux postes)
- Clarification du suivi du personnel: refonte du dispositif des entretiens périodiques et des dossiers du personnel
- Communication interne: séances de concertation et de coordination, nouveau Bulletin Interne du Personnel (BIP)

# 17

recommandations  
de la Cour  
des Comptes  
appliquées



### EN COURS

- Dispositif de contrôle interne: établissement et mise à jour des procédures
- Formalisation et harmonisation des procédures d'engagement, des cahiers des charges



## 2. FINANCES

- Maintenir une commune avec des finances saines, conserver une fiscalité adaptée, réussir l'intégration des nouveaux habitants sans péjorer les habitants actuels
- Infléchir la politique cantonale pour une meilleure répartition des capacités financières des communes genevoises en adaptant la péréquation financière intercommunale
- Garantir une bonne gestion de la dette



### MAÎTRISE DE LA DETTE



#### EN COURS

- Planification des investissements relatifs aux besoins actuels et futurs
- Optimisation de la planification des dépenses communales conjointement avec l'Office de l'Urbanisme
- Sollicitation et maximisation de financement complémentaires auprès des institutions intercommunales, cantonales et fédérales



#### À RÉALISER

- Monitoring financier pour une bonne gestion du développement



#### RÉALISÉ

- Maintien des prestations à la population malgré des prévisions budgétaires déficitaires (2017 et 2020)
- Stabilité du centime additionnel
- Doublement du taux de péréquation intercommunale en faveur de la commune (+1 200 000 francs en 2020)
- Participation à la création d'un nouveau fonds intercommunal pour le développement urbain (FIDU – apport de 7000 fr. par logement)
- Maîtrise de la dette (1870 fr. par habitant à fin 2019, 1946 fr. en 2015)
- Participation financière des privés pour les aménagements des espaces publics dans les nouveaux quartiers (ex. PLQ Saint-Mathieu)

### STABILITÉ DU CENTIME ADDITIONNEL



### 3. SOCIAL, VIE ASSOCIATIVE ET PETITE ENFANCE

- Accroître et développer la solidarité entre les différentes populations (jeunes, personnes dans le besoin, aînés, requérants)
- Continuer à soutenir efficacement les personnes dans le besoin afin de les sortir de la précarité
- Favoriser la conciliation de la vie professionnelle avec les besoins de garde des enfants en pouvant s'appuyer sur un choix de mode de garde adapté
- Préparer et planifier les besoins sociaux liés à l'augmentation de la population
- Promouvoir et encourager les activités associatives, en les valorisant



#### RÉALISÉ

- Pérennisation et développement des activités du Forum des jeunes de la région :
  - » ouverture 5 jours sur 7, du mardi au samedi
  - » établissement d'une forte collaboration avec le cycle d'orientation et ses élèves
- Soutien à la nouvelle association Bernex Accueil (intégration des migrants)
- Mise en place d'une permanence d'aide à la recherche d'emploi pour les plus de 25 ans (en collaboration avec l'OSEO)
- Coordination des actions du groupe de bénévoles de Bernex et Confignon (une vingtaine de membres actifs, environ 150 actions annuelles)
- Professionnalisation du personnel d'encadrement des restaurants scolaires et simplification des procédures administratives (inscriptions/facturations)
- Coordination du dispositif des Mercredis Aérés :
  - » 2/3 des places occupées à ce jour, sur 32 au total
  - » animations au plus près de la nature et en relation avec le tissu associatif régional
- Plus de 30 rencontres et entretiens pour identifier les besoins et priorités des associations



Soutien à la nouvelle association  
« Bernex accueille »



Développement des activités du Forum des jeunes



#### EN COURS

- Création d'un centre aéré d'été à Bernex (fin de la collaboration avec la commune de Vernier)
- Volet social du projet d'équipement socio-culturel dans le secteur de La Goutte – Saint-Mathieu
- Préparation de l'ouverture de la 2<sup>e</sup> crèche de Bernex dans le quartier de Saint-Mathieu (normes et agrément, locaux, ressources humaines)



## 4. ÉCONOMIE

- Développer des opportunités à travers des activités économiques dynamiques et locales, créer un véritable partenariat entre la commune et les entreprises et artisans de Bernex



Lancement des  
**petits déjeuners  
des entreprises**

**MISE EN PLACE  
D'UNE POLITIQUE  
ÉCONOMIQUE**



### RÉALISÉ

- Mise en place d'une politique économique et valorisation du tissu local: création des petits déjeuners et de soirées à destination des entreprises
- Renforcement du dialogue avec l'Association des commerçants (autour de la sécurité et des incivilités)
- Déploiement des activités de la Fondation de la Commune de Bernex pour l'artisanat, le commerce et l'industrie (FCBACI): accompagnement des locataires du centre artisanal, vérification de la faisabilité technique et financière de la création d'un nouveau centre artisanal à côté du Centre intercommunal de la Voirie



### EN COURS

- Planification de la future Zone de Développement Industrielle et Artisanale (ZDIA) des Rouettes en partenariat avec la FTI et le Canton



### À RÉALISER

- Soutien pour une vie économique autant dans les quartiers historiques, les hameaux de Bernex que dans les nouveaux quartiers
- Identification des opportunités avec les entreprises de la région



Petits déjeuners des entreprises

## 5. SÉCURITÉ

- Renforcer les actions de proximité et de prévention, créer une plus grande cohérence et efficacité au sein des différents services dédiés
- Sécuriser les rues de nos villages et créer les conditions pour la réalisation pacifiée d'un projet cohérent et fédérateur
- Compléter la sécurisation contre les inondations du village de Lully



### RÉALISÉ

- Amélioration des conditions de sécurité des élèves sur le chemin de l'école (parcours et accompagnement)
- Relance du processus de requalification/sécurisation des Rues de Bernex dans un périmètre élargi (à l'ensemble des rues de Bernex, plus de 45 000 m<sup>2</sup> traités), demande de crédit en force et réalisation de la première étape prévue fin 2020 (zone du Signal – rue de Bernex, zone 30)
- Réfection et amélioration de 15 000 m<sup>2</sup> de chemins et de 9300 m<sup>2</sup> de routes
- Évolution du rôle et des compétences de la police municipale
- Évolution du mode de collaboration avec le Service d'Incendie et de Secours (SIS)
- Sécurisation contre les inondations du village de Lully (dernières mesures réalisées)



### EN COURS

- Réalisation des étapes suivantes de la sécurisation et de la requalification des Rues de Bernex

### REQUALIFICATION/SÉCURISATION DES RUES DE BERNE X : PROCESSUS RELANCÉ



**15 000 m<sup>2</sup>**

de chemins et

**9300 m<sup>2</sup>**

de routes refaits et améliorés



### À RÉALISER

- Renforcement de la Police municipale en raison du développement de Bernex et de l'attribution des nouvelles compétences



## 6. CULTURE

- Développer les opportunités à travers des manifestations culturelles à dimension bernésienne et offrir un cadre propice à la création et à la diffusion d'œuvres culturelles
- Offrir un cadre propice à la création et à la diffusion d'œuvres culturelles



inscrits à la Bibliothèque  
depuis 2016



### EN COURS

- Ccub (Centre culturel Bernex dans le Vieux-Lully): réalisation d'une étude détaillée du concept d'exploitation
- Volet culturel du projet d'équipement socio-culturel dans le secteur de La Goutte – Saint-Mathieu

### DIVERSIFICATION DES DISCIPLINES ARTISTIQUES



### NOUVEAU CONCEPT POUR LES RENCONTRES MUSICALES



### RÉALISÉ

- Renforcement des partenariats avec les institutions culturelles et grands festivals de Genève
- Création de nouveaux rendez-vous culturels (« Amuse-bouche », cinéma pour les petits)
- Diversification des disciplines artistiques (danse)
- Introduction d'événements pour les jeunes (ateliers et battle junior, soutien à la création du Generation festival)
- Développement des spectacles grand format tout public à Luchepelet
- Renforcement de l'offre et des activités liées à la bibliothèque
  - » **+ de 50** animations entre 2016 et 2019
  - » **1567** utilisateurs inscrits
  - » **+ de 28000** prêts en 2018 (+3000 vs 2016)
  - » Près de **10000 documents en prêts**
  - » **Doublement** du fonds propres vs 2015
  - » **+6h** d'ouverture/semaine depuis l'ouverture
- Redynamisation de la Galerie « Aux portes de la Champagne »
  - » refonte du mode de fonctionnement et de gestion
  - » développement d'une identité graphique renouvelée ainsi que d'un site internet propre
  - » Développement de la médiation culturelle de la Galerie
- Soutien au développement de l'école de musique: création des cours ouverts annuels et des concerts en famille pour les 3-10 ans
- Renouvellement du concept d'organisation et du périmètre des Rencontres Musicales
- Renouvellement du concept et du décor de la Fête du 1<sup>er</sup> Août



## 7. COMMUNICATION

- Mettre en valeur les services communaux, créer des outils nécessaires à une communication moderne et de qualité



### RÉALISÉ

- Création de l'agenda culturel – création de la ligne graphique de la bibliothèque et des spectacles culturels
- Accompagnement des projets des services communaux (entre 10 et 15 projets)
- + de 1650 abonnés à la page facebook, 3 à 4 posts par semaine, record de couverture pour les RM 2019: 839000



### EN COURS

- Refonte du site internet à l'échéance 2020



### À RÉALISER

- Introduction de la présence de la Commune sur Instagram

The collage displays a variety of communication materials created for the Bernex community. It includes:

- LES MERCREDIS AÉRÉS DE BERNEUX**: A colorful poster for a monthly event, featuring icons of a sailboat, bicycle, and kite, with a registration deadline of May 31, 2019.
- 1er AOÛT FÊTE NATIONALE DE BERNEUX**: A poster for the National Day of Bernex, set for August 1st at 19h at the Signal.
- Bal Guinguette des Bords de l'Aire**: A poster for a dance event on May 4th at the Bords de l'Aire, featuring a red and white color scheme.
- Fête des promotions scolaires Bernex**: A poster for a school promotion event on June 29, 2018, with a festive, colorful design.
- AGNÈS DE CROUSAZ LA VOIX MASQUÉE**: A poster for a theatrical performance on June 20th, 2019, featuring a close-up of a person in a mask.
- 2020 sept | févr agenda culturel Bernex**: A poster for the cultural agenda, featuring a grid pattern and the text 'sept | févr'.
- Journée festive pour l'avenir de Bernex**: A poster for a festival on October 5th and 6th, 2019, with activities for children and adults.
- Maintenir et développer sa mémoire**: A poster for a memory workshop on March 19th, 2019, from 14h30 to 16h30.

## 8. DURABILITÉ

- Développer l'exemplarité de la commune en matière de durabilité et s'engager fortement pour la diminution de l'empreinte sur l'environnement de l'administration, ainsi que de l'ensemble de la population, via des incitations et des mesures proactives et innovantes

**PROGRAMME « SORTIR DU MAZOUT » : 300 TONNES/AN DE CO<sub>2</sub> ÉCONOMISÉES**



### EN COURS

- Extension du programme « sortir du mazout » : encouragement à la rénovation des bâtiments
- Actions pour viser un taux de recyclage de près de 50%
- Opération zéro déchet dès 2019
- Étude de nouveaux points de récupération
- Bilan carbone de la commune
- Étude du développement du réseau CAD (Lully)



### À RÉALISER

- Poursuite des projets de rénovation des bâtiments communaux

### OPÉRATION ÉCOSOCIALE

**158 115 kWh/an** et  
**799 tonnes/an**  
d'eau chaude économisés



### RÉALISÉ

- Lancement du programme « sortir du mazout » : 35 projets soutenus, dont 28 remplacements de chaudières (-300 tonnes/an de CO<sub>2</sub>), 50 audits, 190 propriétaires de villas accompagnés par les SIG
- Lancement de l'opération écosociale : 497 logements visités
  - » 158 115 kWh/an d'économie électrique (consommation d'environ 75 logements)
  - » économies d'eau chaude (-799 tonnes/an de CO<sub>2</sub>)
- Réduction de la consommation énergétique des bâtiments communaux : -200 000 francs
- Obtention du label GOLD en 2016
- Première commune à avoir éteint l'éclairage public durant une nuit (30 mars 2019) et participation à l'opération « La nuit est belle »
- Défense auprès des tribunaux des Bernésiens pour l'installation de panneaux solaires en toiture
- Développement d'actions en faveur de la mobilité douce :
  - » ateliers vélo, bourse aux vélos, journée mobilité dans les écoles
  - » plus de 450 subventions versées à des Bernésien-ne-s pour l'achat d'abonnements de transports publics
- Mise en œuvre d'actions en faveur du développement durable
  - » affiliation à Ge-répare
  - » création de 6 potagers urbains
  - » installation de 5 ruches derrière la Mairie
  - » introduction de vaisselle réutilisable pour la fête du 1<sup>er</sup> Août 2019
  - » Urbanplogging

## 9. ESPACES PUBLICS

→ Valoriser et développer la qualité des espaces publics actuels et préparer des espaces publics de haute qualité dans les nouveaux quartiers



### RÉALISÉ

- Validation et reconnaissance publique de la « Charte des espaces publics »
- Participation aux études d'aménagement des espaces privés ouverts au public sur le futur quartier de Saint-Mathieu
- Réalisation du parc Marina
- Étude de requalification de la bordure sud du boulevard de Chancy
- Application de principes favorables au développement durable pour l'entretien des parcs et lieux publics :
  - » fauche alternée
  - » semis de prairies fleuries



### Réalisation du parc Marina

### ÉLABORATION DE LA « CHARTE DES ESPACES PUBLICS »



### À RÉALISER

- Valorisation du parc du Signal
- Diagnostic de l'accessibilité des espaces publics aux personnes à mobilité réduite
- Aménagement et verdissement des alentours de l'École de Cressy



### EN COURS

- Préfiguration des espaces publics des futurs quartiers de Vailly, du Grouet et de l'Écoparc des Rouettes
- Étude d'organisation de la plateforme intermodale de Vailly (transbordement tram-bus, P+R, vélostation, place publique)
- Projet de renouveau du parc en Saule
- Démarrage de l'entretien différencié

## 10. SPORTS

- Encourager le développement des activités sportives sur le territoire communal, adapter et améliorer les infrastructures



### EN COURS

- Volet sportif du projet d'équipement sur le futur pôle de formation dans le secteur de La Goutte – Saint-Mathieu
- Réflexion sur l'avenir de la zone sportive et son amélioration
- Plan Directeur des équipements sportifs

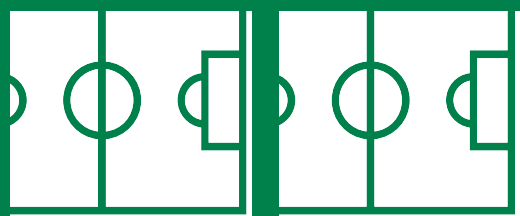


### RÉALISÉ

- Développement de la fréquentation de la patinoire provisoire (12 000 utilisateurs, plus de 200 classes par saison)
- Réfection de deux terrains de football synthétiques
- Construction d'un terrain de padel



Patinoire de Bernex



**2** TERRAINS DE FOOT REFAITS

## 11. INFRASTRUCTURES

- Réaliser l'assainissement complet des bâtiments et prévoir la mise à disposition des infrastructures nécessaires à l'arrivée des nouveaux habitants (notamment en matière scolaire)
- Assurer une mobilité partagée et un développement harmonieux des lignes de transports publics sur le territoire bernésien



### RÉALISÉ

- Réalisation d'audits et expertises pour l'assainissement des écoles Robert-Hainard et Luchepelet
- Identification des besoins scolaires futurs et réservation foncière sur le secteur de Vailly-Sud
- Programmation d'équipements communaux en complément du pôle d'enseignement sur le secteur de La Goutte – Saint-Mathieu
- Négociation et obtention d'un P+R enterré sous le futur quartier de Vailly-Sud
- Accompagnement des travaux du tram
- Contribution au Plan d'Actions des Transports Collectifs 2020-2024
- Organisation d'événements participatifs (mobilité, économie, développement urbain)



**GAIN DE CAUSE  
POUR UN P+R ENTERRÉ  
SOUS LE FUTUR QUARTIER  
DE VAILLY-SUD**



### EN COURS

- Révision du Plan Directeur communal
- Création d'une ferme agro-urbaine dans le projet de parc cantonal situé à l'entrée de Bernex
- Planification des besoins futurs en services et équipements
- Finalisation des conditions de mise à disposition des locaux de la 2<sup>e</sup> crèche de Bernex dans le quartier de Saint-Mathieu (signature du bail, aménagement et équipement des locaux)
- Réflexion sur la vocation globale du secteur de la Croisée (triangle P+R à l'entrée du village) et lancement d'une étude conjointe Bernex-Onex-Confignon sur la dimension culturelle intercommunale de cette zone
- Mise en place des infrastructures liées aux travaux du tram (canalisations – arrêts)
- Suivi et planification de la mobilité :
  - » contribution à l'étude d'organisation des voies dans les nouveaux quartiers
  - » mise en place d'un monitoring des flux de circulation
  - » aménagement de nouveaux axes de mobilité douce au sein du quartier de Saint-Mathieu
  - » réalisation d'une zone de rencontre à Sézenove
  - » révision du Plan Directeur des chemins piétonniers dans le cadre de la révision du Plan Directeur communal



**ACCOMPAGNEMENT DES  
TRAVAUX DU TRAM**





## À RÉALISER

- Étude des projets de construction scolaires : un demi-groupe à Luchepelet, un demi-groupe à Vailly
- Travaux et ouverture de la 2<sup>e</sup> crèche de Bernex dans le quartier de Saint-Mathieu
- Suivi et planification de la mobilité :
  - » élaboration de plans localisés de chemins piétonniers
  - » participation à l'étude du tracé de la future voie verte Jonction-Bernex
- Participation à l'étude de relocalisation du stand de tir



Plan de situation général du quartier de Saint-Mathieu

## 12. GRAND PROJET

→ Mettre en place une structure de projet pour soutenir les autorités communales dans le Grand Projet



### RÉALISÉ

- Adaptation structurelle et organisationnelle pour l'accompagnement des projets :
  - » création du Service du Développement Urbain
  - » tenue de séances régulières interservices dédiées à la revue des projets
- Actions auprès des partenaires de l'État et des opérateurs privés dans la recherche de qualité urbaine et d'un développement harmonieux :
  - » définition des espaces publics de chacun des PLQ
  - » intégration d'équipements publics
  - » étapage de la réalisation des nouveaux quartiers
  - » établissement d'une feuille de route relative à la coordination entre mobilité et urbanisation
- Réservation de deux tiers de logements pour les Bernésiens dans le premier quartier de Saint-Mathieu
- Information et dialogue avec la population :
  - » organisation de séances d'informations publiques et ciblées
  - » journée festive autour de la thématique de l'aménagement du territoire « Bernex Signal d'Avenir »



### EN COURS

- Monitoring du plan décennal des investissements pour maîtriser les impacts financiers sur la commune

### CRÉATION DU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT URBAIN



### 2/3 DES LOGEMENTS à Saint-Mathieu réservés pour les Bernésiens



Atelier lors de la journée "Bernex Signal d'avenir" consacrée à l'urbanisme

